

fil-preżenza ta': Zdrúženie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS

Dispożittiv

- 1) Ir-responsabbiltà ta' Stat Membru għal danni kkawżati lil individwi b'riżultat ta' ksur ta' dritt tal-Unjoni permezz ta' deċiżjoni ta' qorti nazzjonali tista' biss tiġi stabbilita jekk din id-deċiżjoni tingħata minn qorti ta' dan l-Istat Membru li tiddeċiedi fl-aħhar istanza, haġa li hija l-qorti tar-rinviju li għandha tivverifika fir-rigward tal-kawża prinċipali. Jekk dan huwa l-każ, deċiżjoni ta' din il-qorti nazzjonali li tiddeċiedi fl-aħhar istanza tista' tikkostitwixxi ksur suffiċjentement serju tad-dritt tal-Unjoni, b'tali mod li tistabbilixxi l-imsemmija responsabbiltà, biss jekk, b'din id-deċiżjoni, l-imsemmija qorti tkun kisret b'mod manifest id-dritt applikabbli jew jekk dan il-ksur isehh minkejja l-eżistenza ta' ġurisprudenza stabbilita sew tal-Qorti tal-Ġustizzja f'dan il-qasam.

Ma jistax jitqies li qorti nazzjonali, li, qabel is-sentenza tal-4 ta' Ġunju 2009, Pannon GSM (C-243/08, EU:C:2009:350), astjeniet, fil-kuntest ta' proċedura ta' eżekuzzjoni forzata ta' deċiżjoni ta' arbitraġġ li laqgħet talba għall-hlas ta' krediti bl-applikazzjoni ta' klawżola kuntrattwali qabel ma għet meqjusa li kienet ingusta, fis-sens tad-Direttiva 93/13, li tevalwa ex officio n-natura ingusta ta' din il-klawżola, meta hija kellha għad-dispożizzjoni tagħha punti ta' dritt u ta' fatt neċessarji f'dan is-sens, kisret b'mod manifest il-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja f'dan il-qasam u, għalhekk, wettqet ksur suffiċjentement serju tad-dritt tal-Unjoni.

- 2) Ir-regoli rigward il-kumpens għad-danni kkawżati minn ksur ta' dritt tal-Unjoni, bħal dawk li jikkonċernaw l-evalwazzjoni ta' tali danni jew ir-relazzjoni bejn talba intiża li tikseb dan il-kumpens u r-rimedji l-oħra possibbilment disponibbli, huma ddeterminati mid-dritt nazzjonali ta' kull Stat Membru, bl-osservanza tal-prinċipji ta' ekwivalenza u effettività.

(¹) ĠU C 245, 27.7.2015.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tat-28 ta' Lulju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Oberster Gerichtshof – l-Awstrija) – Verein für Konsumenteninformation vs Amazon EU Sàrl

(Kawża C-191/15) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili — Regolamenti (KE) Nru 864/2007 u (KE) Nru 593/2008 — Protezzjoni tal-konsumaturi — Direttiva 93/13/KEE — Protezzjoni tad-data — Direttiva 95/46/KE — Kuntratti ta' bejgħ online ma' konsumaturi li jirrisjedu fi Stati Membri oħra — Klawżoli ingusti — Kundizzjonijiet ġenerali li jinkludu klawżola ta' għażla tad-dritt applikabbli favur id-dritt tal-Istat Membru fejn l-impriża għandha s-sede tagħha — Determinazzjoni tal-liġi applikabbli għall-evalwazzjoni tan-natura ingusta tal-klawżoli ta' dawk il-kundizzjonijiet ġenerali fil-kuntest ta' azzjoni għal ingunzjoni — Determinazzjoni tal-liġi li tirregola l-ipproċessar ta' data personali tal-konsumaturi)

(2016/C 350/10)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Oberster Gerichtshof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Verein für Konsumenteninformation

Konvenuta: Amazon EU Sàrl

Dispożittiv

- 1) Ir-Regolament (KE) Nru 593/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-17 ta' Ġunju 2008, dwar il-liġi applikabbli għall-obbligazzjonijiet kuntrattwali (Ruma I) u r-Regolament (KE) Nru 864/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-11 ta' Lulju 2007, dwar il-liġi applikabbli għall-obbligazzjonijiet mhux kuntrattwali (Ruma II), għandhom jiġu interpretati fis-sens li, bla ħsara għall-Artikolu 1(3) ta' kull wiehed minn dawn ir-regolamenti, il-liġi applikabbli għal azzjoni għal inġunzjoni, fis-sens tad-Direttiva 2009/22/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-23 ta' April 2009, dwar inġunzjonijiet għall-protezzjoni tal-interessi tal-konsumaturi, diretta kontra l-użu ta' klawżoli kuntrattwali allegatament illegali minn impriża stabbilita fi Stat Membru li tikkonkludi kuntratti permezz ta' kummerċ elettroniku ma' konsumaturi li jirrisjedu fi Stati Membri oħra u, b'mod partikolari, fl-Istat tal-qorti adita, għandha tiġi ddeterminata konformement mal-Artikolu 6(1) tar-Regolament Nru 864/2007, filwaqt li l-liġi applikabbli għall-ewalwazzjoni ta' klawżola kuntrattwali partikolari għandha dejjem tiġi ddeterminata b'applikazzjoni tar-Regolament Nru 593/2008, sew jekk din l-ewalwazzjoni titwettaq fil-kuntest ta' azzjoni individwali kif ukoll jekk titwettaq fil-kuntest ta' azzjoni kollettiva.
- 2) L-Artikolu 3(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE, tal-5 ta' April 1993, dwar klawżoli inġusti f'kuntratti mal-konsumatur, għandu jiġi interpretat fis-sens li klawżola tal-kundizzjonijiet ġenerali tal-bejgħ ta' professjonist, li ma kinitx innegozjata individwalment, li tipprovi li l-liġi tal-Istat Membru tas-sede ta' dan il-professjonist għandha tirregola l-kuntratt konkluz permezz tal-kummerċ elettroniku ma' konsumatur, hija inġusta sa fejn tiżvija lill-konsumatur billi tagħtih l-impressjoni li hija biss il-liġi ta' dak l-Istat Membru li tapplika għall-kuntratt, mingħajr ma tinformah bil-fatt li huwa jibbenefika wkoll, bis-sahha tal-Artikolu 6(2) tar-Regolament Nru 593/2008, mill-protezzjoni mogħtija lill-mid-dispożizzjonijiet imperattivi tad-dritt li jkun applikabbli fl-assenza ta' din il-klawżola, aspett li għandu jiġi vverifikat mill-qorti nazzjonali fid-dawl ta' cirkustanzi kollha rilevanti.
- 3) L-Artikolu 4(1)(a) tad-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 95/46/KE, tal-24 ta' Ottubru 1995, dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data, għandu jiġi interpretat fis-sens li proċessar ta' data personali mwettaq minn impriża ta' kummerċ elettroniku għandu jkun irregolat mid-dritt tal-Istat Membru li lejha din l-impriża tidderiġi l-attivitajiet tagħha jekk jirriżulta li din l-impriża twettaq l-ipproċessar tad-data inkwistjoni fil-kuntest tal-attivitajiet ta' stabbiliment li jnsab f'dak l-Istat Membru. Hija l-qorti nazzjonali li għandha tevalwa jekk dan huwiex il-każ.

(¹) ĠU C 221, 6.7.2015.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tat-28 ta' Lulju 2016 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Consiglio di Stato – l-Italja) – Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni vs Istituto Nazionale di Statistica – ISTAT, Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero dell'Economia e delle Finanze

(Kawża C-240/15) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Networks u servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici — Direttiva 2002/21/KE — Artikolu 3 — Imparzialità u indipendenza tal-awtoritajiet regolatorji nazzjonali — Direttiva 2002/20/KE — Artikolu 12 — Hlasijiet amministrattivi — Issuġġettar ta' awtorità regolatorja nazzjonali għad-dispożizzjonijiet applikabbli fil-qasam tal-finanzi pubbliċi kif ukoll għal ċerti dispożizzjonijiet ta' limitazzjoni u r-razzjonalizzazzjoni tal-ispejjeż tal-amministrazzjonijiet pubbliċi)

(2016/C 350/11)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Consiglio di Stato

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni

Konvenuti: Istituto Nazionale di Statistica – ISTAT, Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero dell'Economia e delle Finanze